

13086

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		7983484		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatchdate 17.11.2020		Creationday 16.11.2020	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003971201		15) additional data customer 17) Dispatch place chub		6) Freight Free Unfrank Waggon Carrier		14) Our Order-No. 24307870	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 9 PAL		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 966,9 net 585,8	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		26) Receipt-/unload-point		29) Description of delivery App elettron controllo;AT		30) Quantity 576	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parthnumber customer		1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089		40) Receiver notes Qty. (is) +/- Notes		41) Receiver notes	
42) Entry notes Date Name (bzw Nr)		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 526
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 21/11/2020
 Firma: *[Signature]*

180280 417
 591085 3835



N7983484

BVE13384

A

20009338

MA/ 2020021847

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> ALFA LOMBA GROUP S.R.L. JOB/2024 PULC, P.O 18517892 Sabuz Str. Căminii, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.17		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Belegfügték Documents SAP:492365		Annexed documents	

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

6	7	8	9	10	11	
Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttolgewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	93	PAL	KFZ-Zubehör		9951	
Osztlály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		9951	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
		0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
--	--

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
--	---

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan am on 2020.11.17.	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Hatvan am on 2020.11.17.
--	---

23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers ALFA LOMBA GROUP S.R.L. JOB/2024 PULC, P.O 18517892	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Hatvan am on 2020.11.17. ALFA LOMBA GROUP S.R.L. JOB/2024 PULC, P.O 18517892
---	---

25		
Jármű Veicla Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast
	AB36CYK	
	AB94CYK	

Logó
3000 Hatvan

verifica su qualità e quantità

1-15 továbbá 21+22